

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 01/BÂ/2020

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	
Số: 766	ngày 15/11/2020
CÔNG	CHUYÊN OPS
VĂN	Lãnh đạo EC
ĐỀN	Phòng: VP/Phân tích
Sao: NS/LHQ	Tám đạo
Số: 0000000000	ngày 1/1/2000
MỘT SỐ THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM	

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH sản xuất & thương mại Bắc Âu

Địa chỉ: xóm 22, xã Đông Kết, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên.

Điện thoại: 02213928336

Mã số chứng nhận ĐKKD số 0900867317 đăng ký thay lần đầu ngày 16/10/2013, nơi cấp: Sở Kế hoạch và đầu tư tỉnh Hưng Yên.

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP số 09/2020/ATTP-CNĐK ngày cấp: 03/02/2020, Nơi cấp: Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Hưng Yên.

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Nước uống đóng chai Smart Water.

2. Thành phần: Nguồn nước giếng khoan được xử lý qua hệ thống lọc.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong bình nhựa đạt QCVN 12-1:2011/BYT về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm. Thể tích: 19 lít; 19,5 lít; 20 lít.

5. Hướng dẫn sử dụng và bảo quản: Sản phẩm dùng trực tiếp, bảo quản nơi khô ráo, sạch sẽ, thoáng mát.

6. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: Công ty TNHH sản xuất & thương mại Bắc Âu

Địa chỉ: xóm 22, xã Đông Kết, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên.

Điện thoại: 02213928336

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

#### IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Luật An toàn thực phẩm;
- Nghị định 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật An toàn thực phẩm;
- QCVN 12-1:2011/BYT về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm;
- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 6-1:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước uống đóng chai và nước khoáng thiên nhiên.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hung Yên, ngày 15 tháng 12 năm 2020

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC**

**VŨ ĐÌNH MAI**



**NỘI DUNG DỰ THẢO MẪU NHÃN SẢN PHẨM**  
**NƯỚC UỐNG CHAI SMART WATER**

- Thành phần:

- Ngày sản xuất:

- Hạn sử dụng:

- Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH sản xuất & thương mại Bắc Âu

Địa chỉ: xóm 22, xã Đông Kết, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên.

- Điện thoại: 02213928336.

- Hướng dẫn sử dụng và bảo quản: Sản phẩm dùng trực tiếp, bảo quản nơi khô ráo, sạch sẽ, thoáng mát.

- Thể tích:





# NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI

# Smart

UỐNG TRỰC TIẾP  
BẢO QUẢN NƠI KHÔ MÁT, TRÁNH ÁNH NẮNG  
TRỰC TIẾP, HÓA CHẤT VÀ MÙI MẠNH

# Water

# 1 lít

Nước uống đóng chai Smart Water được khai thác từ nguồn nước ngầm tự nhiên đã qua xử lý đạt QCVN 6-1:2010/BYT. Sản phẩm được xử lý qua hệ thống thẩm thấu ngược RO, trên dây chuyền công nghệ tiên tiến, thanh trùng bằng Ozone và tia cực tím.

\* **Đóng chai tại:** Công ty TNHH SX & TM Bắc Áu  
\* **Địa chỉ:** Xóm 22 - Đông Kết - Khoái Châu - Hưng Yên  
\* **Điện thoại:** 02213.928.336 - DD: 0982.540.671  
**CNTC: 12/2017/YTHY-TNCB**

\* **Chỉ tiêu chất lượng chính (mg/l)**  
- H/L Mangan: ≤ 0,4mg/l - H/L Đồng: ≤ 2,0mg/l  
- H/L Nitrat: ≤ 50mg/l - H/L Nitrit: ≤ 3,0mg/l

NSX: Ghi trên nắp bình - Hạn sử dụng: 12 tháng kể từ NSX

821019

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 0900867317**

*Đăng ký lần đầu: ngày 16 tháng 10 năm 2013*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT & THƯƠNG MẠI  
BẮC ÂU

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên công ty viết tắt:

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*Xóm 22, Xã Đông Kết, Huyện Khoái Châu, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam*

Điện thoại: 0321 3928336

Fax:

Email:

Website:

**3. Ngành, nghề kinh doanh**

STT	Tên ngành	Mã ngành
1	Sản xuất đồ uống không cồn, nước khoáng Chi tiết: Sản xuất nước khoáng, nước tinh khiết đóng chai; Sản xuất đồ uống không cồn	1104 (Chính)
2	Vận tải hàng hóa bằng đường bộ	4933
3	Dịch vụ chăm sóc và duy trì cảnh quan	8130
4	Bán buôn đồ uống Chi tiết: Bán buôn nước tinh khiết đóng bình, đóng chai	4633
5	Bán lẻ lương thực, thực phẩm, đồ uống, thuốc lá, thuốc láo chiếm tỷ trọng lớn trong các cửa hàng kinh doanh tổng hợp Chi tiết: Bán lẻ nước tinh khiết đóng bình, đóng chai	4711

**4. Vốn điều lệ** 1.900.000.000 đồng

*Bằng chữ: Một tỷ chín trăm triệu đồng*

**5. Vốn pháp định**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
\*\*\*\*\*

**GIẤY CHỨNG NHẬN  
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM  
CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM TỈNH HƯNG YÊN  
CHỨNG NHẬN**

Tên cơ sở: Công ty TNHH sản xuất & thương mại Bắc Âu

Địa chỉ: Xóm 22, Xã Đông Kết, Huyện Khoái Châu, Tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0982540671

**CHỨNG THỰC**

**SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

**ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH:**

Sản xuất nước uống đóng bình

Số: ..... 683 ..... Quyển: 01-SCT/BS  
Hưng Yên, ngày 03 tháng 02 năm 2020  
CHI CỤC TRƯỞNG

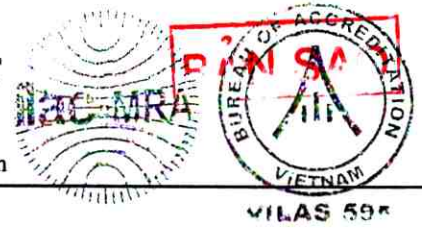


*[Handwritten signature]*

Số cấp: 09/2020/ATTP-CNĐK  
Có hiệu lực đến ngày 03 tháng 02 năm 2023

PHÓ CHỦ TỊCH UBND  
Đỗ Mạnh Hùng  
ĐÀ NGUYỄN GIỮNG





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 20.02.05.55

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước uống đóng chai Smart Water  
2. Tên/địa chỉ khách hàng/Name/Address of customer: Công ty TNHH sản xuất & thương mại Bắc Âu, Xóm 22, xã Đông Kết, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên  
3. Mô tả mẫu/Sample description: Trong 1 chai x 18,9L  
4. Ngày nhận mẫu/Date of receiving sample: 05/02/2020  
5. Người lấy/gửi mẫu/The personnel performing/sending sample(s): Khách hàng tự gửi/ By customer  
6. Ngày thực hiện thử nghiệm/The dates of testing activities: 05/02/2020 đến 14/02/2020  
7. Kết quả thử nghiệm/Test results

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn tối đa QCVN 6-1:2010/BYT Regular limit
1	Stibi (Sb) / Stibium	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,001	0,02
2	Arsen (As) / Arsenic **	SMEWW 3125B:2017	mg/L	<0,001	0,01
3	Bari (Ba) / Barium	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,005	0,7
4	Bor (B) / Boron	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,005	0,5
5	Bromat (BrO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) / Bromate	EPA 300:1996	mg/L	<0,005	0,01
6	Cadmi (Cd) / Cadmium	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,0005	0,003
7	Clor (Cl) / Chlorine	TCVN 6225:1996	mg/L	<0,05	5,0
8	Clorat (ClO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) / Clorate	EPA 300:1996	mg/L	<0,05	0,7
9	Clorit (ClO <sub>2</sub> <sup>-</sup> ) / Clorite	EPA 300:1996	mg/L	<0,05	0,7
10	Crom (Cr) / Chromium	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,005	0,05
11	Đồng (Cu) / Copper	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,005	2,0
12	Cyanid (CN <sup>-</sup> ) / Cyanide	SMEWW4500CN'B:2012	mg/L	<0,004	0,07
13	Fluorid (F <sup>-</sup> ) / Fluoride	TCVN 6494-1:2011	mg/L	0,02	1,5
14	Chì (Pb) / Lead	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,001	0,01
15	Mangan (Mn) / Manganese	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,005	0,4
16	Thủy ngân (Hg) / Mercury	SMEWW 3125B:2017	mg/L	<0,0002	0,006
17	Molybden (Mo) / Molybdenum	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,005	0,07
18	Nickel (Ni) / Nickel	TCVN 6665:2011	mg/L	<0,005	0,07
19	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) / Nitrate	TCVN 6494-1:2011	mg/L	0,346	50,0
20	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> ) / Nitrite *	TCVN 6178:1996	mg/L	<0,01	3,0
21	Selen (Se) / Selenium	TCVN 6183:1996	mg/L	<0,001	0,01

Hà Nội, ngày 14 tháng 02 năm 2020/ Ha Noi, February 14, 2020

**PHÒNG KIỂM NGHIỆM** LABORATORY  
**CHỨNG THỰC** CHỖ ĐÓNG VỚI BẢN CHÍNH  
**KHOA XÉT NGHIỆM** CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THĂM DÒ CHỨC NĂNG  
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

Ngày: 19-02-2020

Số: 684 Quyển: 01-SCT/BS

KT. GIÁM ĐỐC DIRECTOR

ThS. Nguyễn Thành Trung

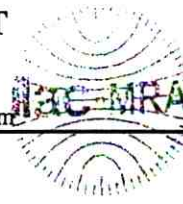
Bs. Nguyễn Mạnh Hùng

PHÓ GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Thị Kiều Anh



PHÓ CHỦ TỊCH

1. (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (\*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025  
2. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.  
3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội/ The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.  
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).  
6. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thăm dò chức năng/ This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing  
7. (\*\*): chỉ tiêu có sử dụng nhà thầu phụ/ Characteristic tested by subcontractor



**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 20.02.05.55

1. Tên mẫu: Nước uống đóng chai Smart Water  
*Name of sample*
2. Tên/địa chỉ khách hàng: Công ty TNHH sản xuất & thương mại Bắc Âu  
*Name/Address of customer*  
Xóm 22, xã Đông Kết, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên
3. Mô tả mẫu: Trong 1 chai x 18,9L  
*Sample description*
4. Ngày nhận mẫu: 05/02/2020  
*Date of receiving sample*
5. Người lấy/gửi mẫu: Khách hàng tự gửi mẫu  
*Sample taking*  
*By customer*
6. Ngày thực hiện thử nghiệm: 05/02/2020 - 10/02/2020  
*The dates of testing activities*
7. Kết quả thử nghiệm:  
*Test results*

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit QCVN 6-1:2010/BYT
1	Coliforms *	TCVN 6187-1:2009	CFU/250mL	0	0
2	<i>Escherichia coli</i> *	TCVN 6187-1:2009	CFU/250mL	0	0
3	Faecal streptococci *	TCVN 6189-2:2009	CFU/250mL	0	0
4	<i>Pseudomonas aeruginosa</i> *	TCVN 8881:2011	CFU/250mL	0	0
5	Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfit * <i>Spores of sulfite-reducing anaerobes (clostridia)</i>	TCVN 6191-2:1996	CFU/50mL	0	0

8. Nhận xét: Mẫu nước đạt tiêu chuẩn vệ sinh nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai về phương diện vi sinh vật (theo QCVN 6 - 1: 2010/BYT)  
*Remarks*  
*This sample complies with the standard on bottled/packaged natural mineral waters and drinking waters in term of microbiology (according to QCVN 6 - 1: 2010/BYT)*

Hà Nội, ngày 10 tháng 02 năm 2020  
*Hanoi, February 10, 2020*

PHÒNG KIỂM NGHIỆM CHỨNG THỰC KHOA XÉT NGHIỆM  
*LABORATORY SAO ĐÚNG CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THẨM ĐÒ CHỨC NĂNG*  
*DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING*

Ngày: 19-02-2020

Số:.....685.....Quyển: 01.-SCT/BS

ThS. Nguyễn Thành Đông Bs. Nguyễn Mạnh Hùng



PHÓ GIÁM ĐỐC  
**Nguyễn Thị Kiều Anh**

PHÓ CHỦ TỊCH

**D. NGUYỄN CƯỜNG**

1. (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (\*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
2. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.
3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội/  
*The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.*
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/  
*Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).*
6. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thẩm dò chức năng/  
*This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.*